



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 2 9 5 6 1 5 2 3 7 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially



お問い合わせ番号
(item number) EN 295 615 237 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 12 25	受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)	郵便料金 Postage 合計金額 Postage Paid 円 (yen)
	Postal Code 135-0064 JAPAN	総重量 Total gross weight g	To (Addressee) Name & Address Ji Hee-kyung Ji Hee-kyung Room 801, Building 101, 13, Janggeum-ro, Uijeongbu-si, Gyeonggi-do (Singok-dong, Dongshin Apartment)

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value
Height Meter			1		USD12.00
Health food			7		USD21.56
Health food			1		USD1.00

TEL 0502-3188-0400
FAX 0502-3188-0400

内容品種別 Contents type
 贈物 Gift
 販売品 Sale of goods
 返品品 Returned goods
 商品見本 Commercial sample
 その他 Others
 書類 Documents

日本円換算合計 (円) Total Value 3456 Yen

No commercial value for customs purpose only.

<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.	<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物	この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces	ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。	社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象(20万円超)か確認
ご署名 Signature of the sender		(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.		

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にあります。

【送り状の有効期間について】

・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 12 / 25

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN295615237JP
	送達手段 (Shipped Per) : EMS
	支払い条件 (Terms of Payment):
	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Ji Hee-kyung Ji Hee-kyung Room 801, Building 101, 13, Janggeum-ro, Uijeongbu-si, Gyeonggi-do (Singok-dong, Dongshin Apartment) 11743, KOREA TEL 0502-3188-0400 FAX 0502-3188-0400	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Height Meter			1	USD 12.00	USD 12.00
Health food			7	USD 3.08	USD 21.56
Health food			1	USD 1.00	USD 1.00
総合計 (Total)			9		USD 34.56

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



* E N 2 9 5 6 1 5 2 3 7 J P *

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

お問い合わせ番号
(item number) EN 295 615 237 JP

From (Sender) Name & Address		Date mailed		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		2023 12 25		合計金額 Postage Paid			
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA		To (Addressee) Name & Address			
TEL +82-70-8094-1892 FAX				Ji Hee-kyung Ji Hee-kyung Room 801, Building 101, 13, Janggeum-ro, Uijeongbu-si, Gyeonggi-do (Singok-dong, Dongshin Apartment)			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained	
Height Meter						1	
Health food						7	
Health food						1	
内容品の価格 Value		正味重量 Net weight		内容品の価格 Value			
USD12.00		g		USD12.00			
USD21.56				USD21.56			
USD1.00				USD1.00			
内容品種別 Contents type				TEL 0502-3188-0400			
<input type="checkbox"/> 贈物 Gift				FAX 0502-3188-0400			
<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods				内容品種別			
<input type="checkbox"/> 返品 Returned goods				<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample			
				<input type="checkbox"/> その他 Others			
				<input type="checkbox"/> 書類 Documents			
日本円換算合計 (円) Total Value				3456 Yen			
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です				番目 / 個中			
				Total number of pieces			

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

正に受領いたしました。

EMS受取書 (Sender's Copy)

〒135-0064

TEL +82-70-8094-1892 FAX

JAPAN

Country KOREA

日付印 Date Stamp

【社員の方へ】日付印を押印し、お客さまへお渡しく下さい。

EMS受付局控 (Post office's copy)

お問い合わせ番号 (item number) : EN 295 615 237 JP

Ji Hee-kyung
Ji Hee-kyung
Room 801, Building 101,
13, Janggeum-ro, Uijeongbu-si, Gyeonggi-do (Singok-dong,
Dongshin Apartment)

〒135-0064

TEL +82-70-8094-1892 FAX

JAPAN

Country KOREA

TEL0502-3188-0400 FAX 0502-3188-0400

内容品詳細	HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	諸料金 (円)
Height Meter			1	USD12.00				
Health food			7	USD21.56				
Health food			1	USD1.00				
No commercial value for customs purpose only.						商品見本	総重量 (Gross Weight)	合計 (円) (Postage)
						<input type="checkbox"/>	g	円
						<input checked="" type="checkbox"/>	3456	円
						<input type="checkbox"/>		
						<input type="checkbox"/>		
						<input type="checkbox"/>		
						日本円換算合計 (円)	3456	

10年保存

受付局控

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。